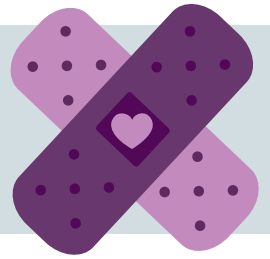


# طفلتان را محافظت کنید از کووید-19



شما می‌خواهید هر کاری که می‌توانید انجام دهید تا طفلتان را مصئون و صحتمند نگه دارید. پیچکاری طفلتان یکی از راه‌هایی است که می‌توانید از او در مقابل کووید-19 محافظت کنید. واکسین کووید-19 حالا برای اطفال 6 ماهه و بالاتر توصیه می‌شود. پیچکاری طفلتان به او کمک می‌کند در مکتب، کودکان و سایر فعالیت‌ها مصئون بماند.

- واکسین‌های کووید-19 مصئون هستند. مصئونیت واکسین بسیار مهم است. واکسین‌ها به دقت مطالعه شده‌اند و قبل از اینکه به اطفال و نوجوانان توصیه شود، ثابت کرده‌اند که مصئون هستند.
- اطفال ممکن است در اثر کووید-19 بسیار ناخوش شوند. واکسین‌ها به وقایه از ناخوشی شدید اطفال یا بستری شدن در شفاخانه کمک می‌کنند.
- ممکن است طفلتان بعد از پیچکاری مصاب عوارض جانبی شود که علائم نورمال هستند که نشان می‌دهند بدنش در حال ایجاد محافظت در مقابل وایرس است. اگر عوارض جانبی نداشت هم مشکلی نیست. در واقع، دیتا نشان می‌دهد عوارض جانبی در اطفال 5-11 ساله در مقایسه با اطفال/بزرگسالان کلانتر، کمتر شایع است.
- مهم است که طفلتان را پیچکاری کنید، حتی اگر قبلاً کووید-19 داشته است، چون پیچکاری محافظت بیشتری می‌کند.
- واکسین‌های کووید-19 رایگان هستند و برای پیچکاری به داشتن بیمه ضرورت نیست.
- واکسین کووید-19 باعث عقامت نمی‌شود.

## چی طور طفلتان را پیچکاری کنید

- برای فرار ملاقات با داکتر اطفال یا کلنیک طبی فامیلی مشورت کنید.
- به [mn.gov/vaxforkids](https://mn.gov/vaxforkids) مراجعه کنید تا ارائه دهندگان یا دواخانه‌های اطراف خود را پیدا کنید و با آنها در تماس شوید، بشمول:
  - ◊ کلنیک‌های طبی اطفال و فامیل، ارائه دهندگان مراقبت‌های اولیه، مراکز صحتی فدرال واجد شرایط، آژانس‌های صحت عامه محلی، آژانس‌های صحتی قبیلوی، ساحات و کلنیک‌های جامعه ایالتی و مکان‌های خدمات صحتی سرخپوستان.
- به کلنیک‌های پیچکاری که در مکتب یا سایر مکان‌های جامعه در منطقه شما ارائه می‌شود، توجه کنید.

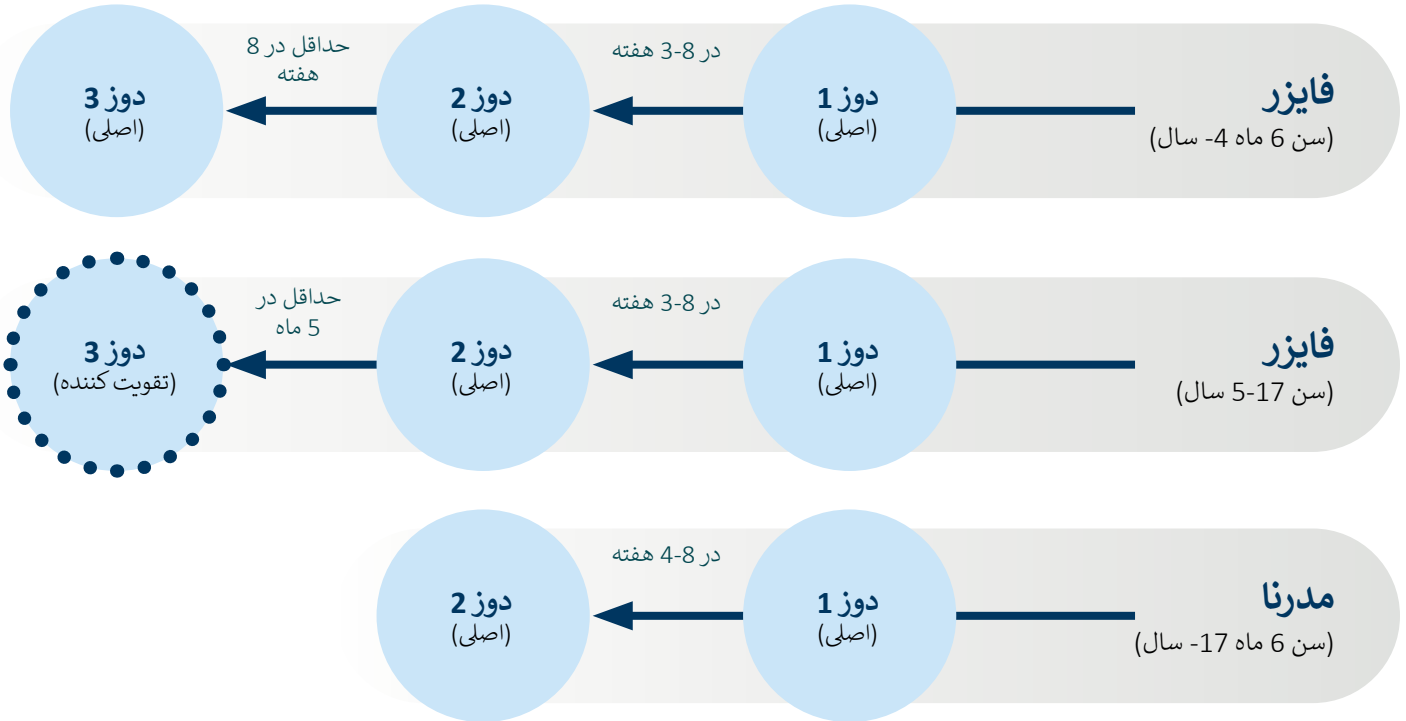


## واکسین‌های موجود

چند واکسین کووید-19 در دسترس است: فایزر و مدرنا. CDC برتر بودن یکی از واکسین‌ها را از واکسین‌های دیگر توصیه نمی‌کند. هر واکسین به محافظت از اطفال خرد در برابر ناخوشی شدید از کووید-19 کمک می‌کند. همه مکان‌های پیچکاری همه واکسین‌ها را ندارند. مهمترین چیز این است که فرصت پیچکاری طفلتان را از دست ندهید.

# زمان و دوزهای واکسین کووید-19 بسته به نوع واکسین متفاوت است

- واکسین و تعداد دوز برای طفل شما به سن او بستگی دارد.
- دوز واکسین برای اطفال 6 ماهه الی 11 ساله کمتر از دوز واکسین برای اطفال کلاتر و بالغین است. اندازه دوز واکسین به سن طفل و نه قد و وزن او بستگی دارد.
- اطفال باید برای همه دوزهای سلسله واکسین اصلی خود، یک نوع واکسین دریافت کنند. سلسله واکسین اصلی به تعداد دوزهای اولیه یک واکسین خاص که شخص به آن ضرورت دارد، اشاره می‌کند. این بشمول دوزهای تقویت کننده نیست.
- مهم است که همه دوزهای توصیه شده برای ایجاد بهترین محافظت را دریافت کنید. اطفال 5 ساله و بزرگتر که واکسین فایزر دریافت می‌کنند باید دوز تقویت کننده دریافت کنند. در حال حاضر برای اطفال که واکسین مدرنا دریافت می‌کنند، دوز تقویت کننده توصیه نمی‌شود.



ارائه‌دهنده مراقبت‌های صحتی طفلتان می‌تواند معلومات اضافی ارائه دهد و در حین دریافت اولین دوز، به شما در زمانبندی همه دوزهای توصیه شده کمک کند.

به اطفال که سیستم معافیت ضعیفی دارند (ضعف مصئونیت) توصیه‌های متفاوتی خواهد شد. والدین و قیم‌ها باید با ارائه‌دهنده مراقبت‌های صحتی طفل خود صحبت کنند.

برای کسب معلومات اضافی درباره دوزهای واکسین، مرور کنید [CDC: زمانبندی‌های پیچکاری کووید-19- در یک نگاه](https://www.cdc.gov/vaccines/covid-19/downloads/covid-19-vacc-schedule-at-a-glance-508.pdf) ([www.cdc.gov/vaccines/covid-19/downloads/covid-19-vacc-schedule-at-a-glance-508.pdf](https://www.cdc.gov/vaccines/covid-19/downloads/covid-19-vacc-schedule-at-a-glance-508.pdf)) برای دوزهای توصیه شده واکسین کووید-19 بر بنیاد نوع واکسین و سن.

[mn.gov/vaccine](https://mn.gov/vaccine)

**mn** MINNESOTA

Minnesota Department of Health | [health.mn.gov](https://health.mn.gov) | 625 Robert Street North PO Box 64975, St. Paul, MN 55164-0975 | 651-201-5000  
برای تقاضای قالب بدیل با [health.communications@state.mn.us](mailto:health.communications@state.mn.us) در تماس شوید. (Dari)

7/22/2022